



中等职业学校教科书

德育分册

上册

# 伐檀<sup>①</sup>

《诗经》



坎坎伐檀兮<sup>②</sup>，真之河之干兮<sup>③</sup>，河水清且涟猗<sup>④</sup>。

不稼不穡<sup>⑤</sup>，胡取禾三百廛兮<sup>⑥</sup>？不狩<sup>⑦</sup>不猎，胡瞻尔

庭有县貆兮<sup>⑧</sup>？彼君子兮<sup>⑨</sup>，不素餐兮<sup>⑩</sup>！

① 选自《诗经·魏风》（《诗经注析》，中华书局1991年版）。檀，树名，木质坚硬，可用来造车。

② [坎坎伐檀兮] 叮叮咚咚把檀树砍啊。坎坎，用斧砍树木的声音。兮，语气助词，多用于诗文的句末或句中，表示停顿或感叹，相当于“啊”。

③ [真(zhì)之河之干(gān)兮] 把砍倒的檀树放到河边啊。真，同“至”。干，边。

④ [河水清且涟猗(yī)] 河水清清水面起波纹啊。河，黄河。涟，风吹水面形成的波纹。猗，语气助词。

⑤ [不稼不穡(sào)] 既不耕种也不收割。稼，耕种。穡，收割。

⑥ [胡取禾三百廛(chǎn)兮] 为什么要收取三百户的谷物？胡，何、为什么。禾，谷物。三百，表示很多。廛，古代平民一户人家所占的房地。一说“廛”同“缠”，“三百缠”就是三百束。

⑦ [狩(shòu)] 冬天打猎。狩指打猎。

⑧ [胡瞻尔庭有县(xuán)貆(huán)兮] 为什么看到你的庭院中挂着幼貉(hé)啊？瞻，看到。县，同“悬”。貆，幼小的貉。

⑨ [君子] 对统治者和贵族男子的通称。这里以敬称作反语，语含讽刺。

⑩ [不素餐兮] 不白吃饭啊！这里作反语，表讽刺。下文“不素食”“不素飧”同此。素餐，白吃，指不劳而食。

坎坎伐辐<sup>①</sup>兮，寘之河之侧兮，河水清且直<sup>②</sup>猗。

不稼不穡，胡取禾三百亿<sup>③</sup>兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有

县特<sup>④</sup>兮？彼君子兮，不素食兮！

坎坎伐轮<sup>⑤</sup>兮，寘之河之漘<sup>⑥</sup>兮，河水清且沦猗。

不稼不穡，胡取禾三百石兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县特

兮？彼君子兮，不素食兮！



① 坎坎：伐木声。辐：车辐条。

② 寘：同“置”，放置。

③ 亿：古时计算单位，十亿为一亿。三百亿即三百亿。

④ 县特：悬挂的干肉。

⑤ 坎坎：伐木声。轮：车轮。

⑥ 漘：水边。

⑦ 沦：水清貌。《说文》：“沦，水清貌。”

⑧ 县特：悬挂的干肉。